

PADOMES REGULA (EK) Nr. 243/2008**(2008. gada 17. marts),****ar ko nosaka konkrētus ierobežojošus pasākumus pret Komoru Salu Savienības Anžuānas salas nelikumīgajām iestādēm**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 60. un 301. pantu,

ņemot vērā Padomes Kopējo nostāju 2008/187/KĀDP (2008. gada 3. martā) par ierobežojošiem pasākumiem pret Komoru Salu Savienības Anžuānas salas nelikumīgajām iestādēm ⁽¹⁾,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Ģenerālsēkretāram/Augstajam pārstāvim adresētajā vēstulē 2007. gada 25. oktobrī Āfrikas Savienības komisijas priekšsēdētājs lūdza Eiropas Savienības un tās dalībvalstu atbalstu to sankciju īstenošanai, kuras Āfrikas Savienības Miera un drošības padome nolēma piemērot pret Anžuānas nelikumīgajām iestādēm un konkrētām saistītajām personām.

(2) Kopējā nostājā 2008/187/KĀDP paredzēta ierobežojošu pasākumu noteikšana pret Anžuānas nelikumīgajām iestādēm un konkrētām saistītajām personām. Šie ierobežojošie pasākumi īpaši paredz attiecīgajām personām piederošo līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšanu.

(3) Uz minētajiem pasākumiem attiecas Eiropas Kopienas dibināšanas līguma darbības joma. Rezultātā, lai nodrošinātu, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs vienādi piemēro šos pasākumus, ir nepieciešams Kopienas tiesību akts to īstenošanai Kopienā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā ir lietotas šādas definīcijas:

a) "līdzekļi" ir jebkāda veida finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp, bet ne tikai šādi:

⁽¹⁾ OV L 59, 4.3.2008., 32. lpp.

i) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, vekseli, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas līdzekļi;

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu atlikumi, parādi un parādu saistības;

iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un daļas, vērtspapīru apliecības, obligācijas, parādzīmes, galvojumi, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi;

iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, kā arī to uzkrātās vai radītās vērtības;

v) kredīti, ieskaita tiesības, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;

vi) akreditīvi, preču pavadzīmes, pārvedu vekseli;

vii) visi dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;

b) "līdzekļu iesaldēšana" ir aizliegums veikt jebkādu līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā jebkāda veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes vai galamērķis, vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

c) "saimnieciskie resursi" ir visdažādākie materiālie vai nemateriālie, kustamie vai nekustamie aktīvi, kas nav līdzekļi, bet ko var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

d) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir aizliegums to izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkāda veidā, tostarp ne tikai tos pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot, bet arī citādi;

- e) "Kopienas teritorija" ir teritorijas, kurām piemēro Līgumu saskaņā ar tajā paredzētajiem nosacījumiem.

2. pants

1. Visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, uzņēmumu vai organizāciju īpašumā, valdījumā, turējumā vai pārziņā, ir iesaldēti.

2. Ir liegta piekļuve visiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, kas tieši vai netieši dod labumu I pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, uzņēmumiem vai organizācijām.

3. Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir tieša vai netieša izvairīšanās no 1. un 2. punktā paredzētajiem pasākumiem.

4. Aizliegums, kas paredzēts 2. punktā, nerada nekādu atbildību attiecīgajām fiziskajām vai juridiskajām personām vai uzņēmumiem, ja tie nezināja un tiem nebija pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu pretrunā šim aizliegumam.

3. pants

1. Regulas 2. panta 2. punkts neattiecas uz šādiem iesaldēto kontu papildinājumiem:

- a) procenti vai citi ieņēmumi no šiem kontiem;
- b) maksājumi saskaņā ar līgumiem, nolīgumiem vai saistībām, kas ir noslēgtas vai radušās pirms datuma, kad šiem kontiem tika piemēroti šīs regulas noteikumi,

ja uz visiem šiem procentiem, ieņēmumiem un maksājumiem turpmāk attiecinā 2. panta 1. punkta noteikumus.

2. Regulas 2. panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm Kopienā kredītēt iesaldētos kontus, saņemot līdzekļus, ko I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, uzņēmumu vai organizāciju kontā ieskaita trešās personas, ar nosacījumu, ka visus šo kontu papildinājumus arī iesaldē. Finanšu iestāde vai kredītiestāde par šiem darījumiem nekavējoties informē kompetentās iestādes.

4. pants

1. Dalībvalstu kompetentās iestādes, kas norādītas II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs, ar tādiem nosacījumiem,

kādus tās uzskata par atbilstīgiem, drīkst atļaut atbrīvot iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt tos pieejamus, ja tās ir pārliecinājušās, ka šie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

- a) vajadzīgi, lai segtu I pielikumā uzskaitīto personu un viņu apgādājamo ģimenes locekļu pamatizdevumus, jo īpaši maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotekāro aizdevumu, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;
- b) paredzēti vienīgi atbilstīgu honorāru samaksai un atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskajiem pakalpojumiem;
- c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu glabāšanu vai pārvaldīšanu;
- d) vajadzīgi ārkārtas izdevumiem ar noteikumu, ka attiecīgā dalībvalsts vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi visām pārējām dalībvalstīm un Komisijai iemeslus, kāpēc tā uzskata par vajadzīgu piešķirt īpašu atļauju.

2. Dalībvalstis informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

5. pants

Līdzekļu vai saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikšanās šos līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus, ja tā veikta labticīgi, pamatojoties uz to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šīs regulas noteikumiem, nav par pamatu tam, lai sauktu pie jebkāda veida atbildības fiziskās vai juridiskās personas vai uzņēmumus, kas to īsteno, vai to vadītājus vai darbiniekus, ja vien nav pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti nolaidības dēļ.

6. pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par informācijas paziņošanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, uzņēmumi un organizācijas:

- a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kura veicinātu šīs regulas ievērošanu, jo īpaši informāciju par kontiem un summām, kas iesaldētas saskaņā ar 2. pantu, II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs norādītajām to dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kurās tās ir reģistrētas vai atrodas, un tieši vai ar dalībvalstu starpniecību sniedz šo informāciju Komisijai;

b) sadarbojas ar II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs norādītajām kompetentajām iestādēm, lai pārbaudītu šo informāciju.

2. Visa informācija, kas sniegta vai saņemta saskaņā ar šo pantu, izmantojama tikai tiem mērķiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

7. pants

Komisija un dalībvalstis nekavējoties informē cita citu par pasākumiem, kas veikti atbilstīgi šai regulai, un sniedz cita citai to rīcībā esošo attiecīgo informāciju, jo īpaši informāciju par šīs regulas pārkāpumiem, īstenošanas problēmām un valstu tiesu nolēmumiem.

8. pants

1. Komisija ir pilnvarota:

- a) grozīt I pielikumu, pamatojoties uz lēmumiem, kas pieņemti par Kopējās nostājas 2008/187/KĀDP pielikumu;
- b) grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.

2. Publicē paziņojumu ⁽¹⁾ par to, kādā veidā sniedzama ar I pielikumu saistītā informācija.

9. pants

1. Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, ko piemēro par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu minēto noteikumu īstenošanu. Šīm sankcijām ir jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 17. martā

2. Dalībvalstis minētos noteikumus paziņo Komisijai tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.

10. pants

1. Dalībvalstis izraugās šajā regulā paredzētās kompetentās iestādes un norāda tās II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs vai ar to starpniecību.

2. Dalībvalstis savas kompetentās iestādes paziņo Komisijai pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.

11. pants

Šo regulu piemēro:

- a) Kopienas teritorijā, arī tās gaisa telpā;
- b) visos gaisa kuģos vai kuģos, kas atrodas kādas dalībvalsts jurisdikcijā;
- c) visām tām personām Kopienas teritorijā vai ārpus tās, kurām ir kādas dalībvalsts valstspiederība;
- d) visām juridiskām personām, uzņēmumiem vai organizācijām, kas reģistrētas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;
- e) visām juridiskām personām, uzņēmumiem vai organizācijām saistībā ar jebkādiem tirdznieciskiem darījumiem, ko pilnīgi vai daļēji veic Kopienas teritorijā.

12. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
I. JARC

⁽¹⁾ OV C 71, 18.3.2008, 25. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas 2., 3. un 4. pantā paredzēto valdības locekļu un ar tiem saistīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru saraksts

Vārds, uzvārds	<i>Mohamed Bacar</i>
Dzimums	vīr.
Amats	pašpasludināts prezidents, pulkvedis
Dzimšanas vieta	<i>Barakani</i>
Dzimšanas datums	5.5.1962.
Pases numurs	01AB01951/06/160, izdošanas datums: 1.12.2006.
Vārds, uzvārds	<i>Jaffar Salim</i>
Dzimums	vīr.
Amats	"iekšlietu ministrs"
Dzimšanas vieta	<i>Mutsamudu</i>
Dzimšanas datums	26.6.1962.
Pases numurs	06BB50485/20 950, izdošanas datums: 1.2.2007.
Vārds, uzvārds	<i>Mohamed Abdou Madi</i>
Dzimums	vīr.
Amats	"sadarbības ministrs"
Dzimšanas vieta	<i>Mjamaoué</i>
Dzimšanas datums	1956. gads
Pases numurs	05BB39478, izdošanas datums: 1.8.2006.
Vārds, uzvārds	<i>Ali Mchindra</i>
Dzimums	vīr.
Amats	"izglītības ministrs"
Dzimšanas vieta	<i>Cuvette</i>
Dzimšanas datums	20.11.1958.
Pases numurs	03819, izdošanas datums: 3.7.2004.
Vārds, uzvārds	<i>Houmadi Souf</i>
Dzimums	vīr.
Amats	"civildienesta ministrs"
Dzimšanas vieta	<i>Sima</i>
Dzimšanas datums	1963. gads
Pases numurs	51427, izdošanas datums: 4.3.2007.
Vārds, uzvārds	<i>Rehema Boinali</i>
Dzimums	vīr.
Amats	"enerģētikas ministrs"
Dzimšanas vieta	
Dzimšanas datums	1967. gads
Pases numurs	540355, izdošanas datums: 7.4.2007.
Vārds, uzvārds	<i>Dhoihirou Halidi</i>
Dzimums	vīr.
Amats	kabineta sekretārs,
Uzdevumi	ar Anžuānas nelikumīgo valdību cieši saistīta augsta ranga amatpersona
Dzimšanas vieta	<i>Bambao Msanga</i>
Dzimšanas datums	8.3.1965.
Pases numurs	64528, izdošanas datums: 19.9.2007.

Vārds, uzvārds	<i>Abdou Bacar</i>
Dzimums	vīr.
Dienesta pakāpe	pulkvežleitnants
Uzdevumi	augsta ranga militārpersona, kas atbalsta Anžuānas nelikumīgo valdību
Dzimšanas vieta	<i>Barakani</i>
Dzimšanas datums	2.5.1954.
Pases numurs	54621, izdošanas datums: 23.4.2007.

II PIELIKUMS

Tīmekļa vietnes informācijai par 4., 6. un 10. pantā paredzētajām kompetentajām iestādēm un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

BEĻĢIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGĀRIJA

<http://www.mfa.government.bg>

ČEHIJAS REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DĀNIJA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

VĀCIJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

GRIEĶIJA

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPĀNIJA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

ITĀLIJA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

KIPRA

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURGA

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NĪDERLANDE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGĀLE

<http://www.min-nestrageiros.pt>

RUMĀNIJA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVĀKIJA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ZVIEDRIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

Commission des Communautés européennes

Direction générale des relations extérieures

Direction A. Plateforme des crises et coordination politique de la PESC

Unité A.2. Réponse aux crises et consolidation de la paix

CHAR 12/108

B-1049 Bruxelles

Tālrunis: (32-2) 296.61.33/295.55.85

Fakss: (32-2) 299.08.73
